



# Вас приветствуют изобретатели промышле

Семейное предприятие с традициями и ответственностью - поз



### Принцип ROLEC: Техническое совершенство и отличное качество.

Огромный идейный потенциал, солидные знания и ноухау – все это мы вкладываем в разработку и производство наших промышленных и пультовых корпусов, а также систем подвеса.

Основатели нашей компании, Фридхельм и Маттиас Розе, являются настоящими пионерами в области технологий изготовления корпусов. Основной принцип производства - продуманный до мелочей дизайн и максимальная польза оборудования для клиента. Поэтому мы обращаем внимание на наивысшее качество своих продуктов.

Будучи семейным предприятием среднего звена мы управляем своей активностью на мировых рынках из нашего центрального офиса в Ринтельне на реке Везер. Компания ROLEC предлагает промышленные

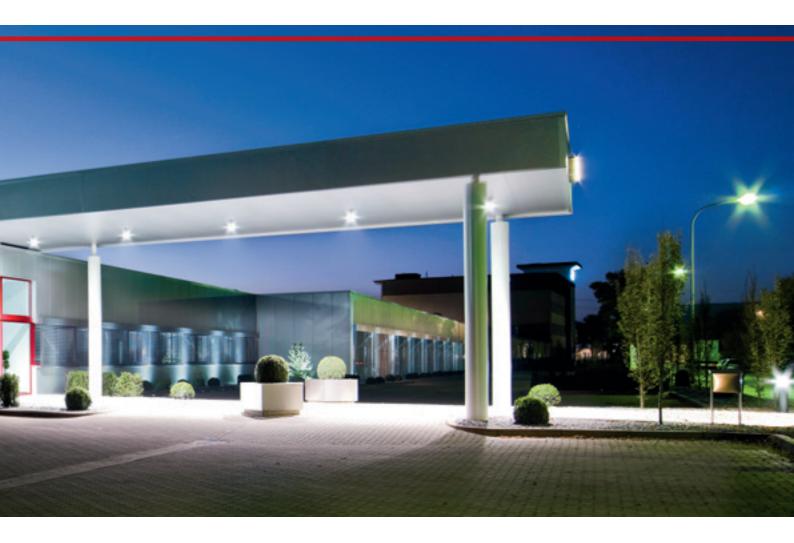
корпуса из алюминия, нержавеющей стали, полиэстера, ЛУРАНА и АБС, а также пультовые корпуса и консольные системы. При этом мы предлагаем целый ряд продуктов различных типоразмеров в стандартном исполнении, а также специальные решения.

**Корпуса под ключ** Одна из наших ключевых компетенций — это обработка корпусов, которые поставляются к клиенту готовыми к монтажу. Благодаря современному станочному парку мы выполняем модификации корпусов с готовностью «под ключ» в соответствии с пожеланиями наших клиентов. Поставка выполняется в сжатые сроки, а по желанию по схеме «строго вовремя». На следующих страницах Вы узнаете об этом подробнее.

### нного корпуса

накомьтесь с нами









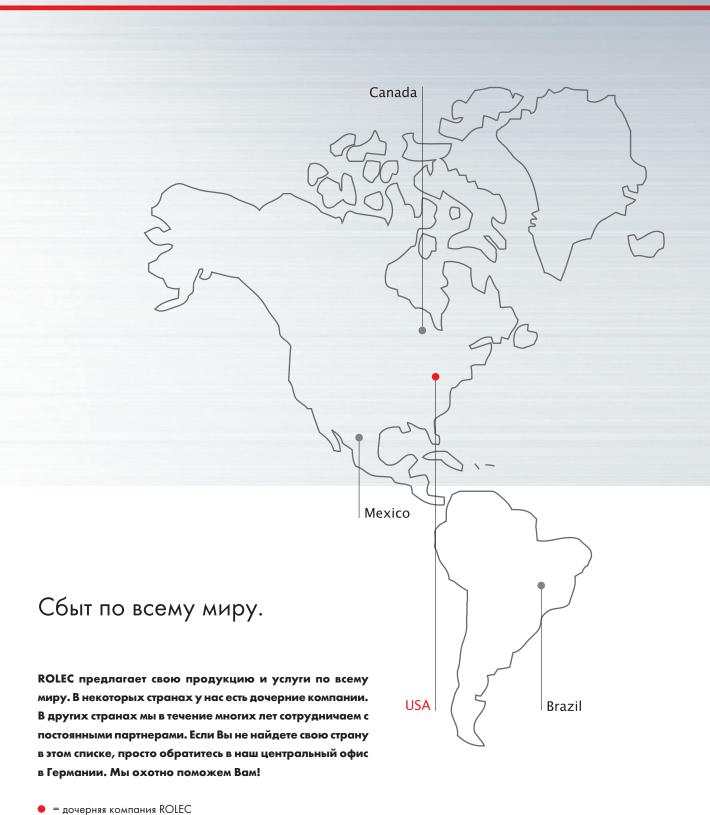


### Добро пожаловать в семью ROLEC

В 1967 году Фридхельм Розе изобрел первый герметичный алюминиевый корпус для промышленных компонентов. С тех пор он внедрил большое количество инноваций, которые совершили революцию на рынке корпусов. Вместе с сыном Маттиасом и дочерью Бетти он учредил в 1987 году компанию ROLEC. Почти 100 сотрудников нашей компании обеспечивают здесь и сейчас разработку перспективных продуктов, выступают гарантами их высочайшего качества и предлагают клиентам первоклассное сервисное обслуживание.

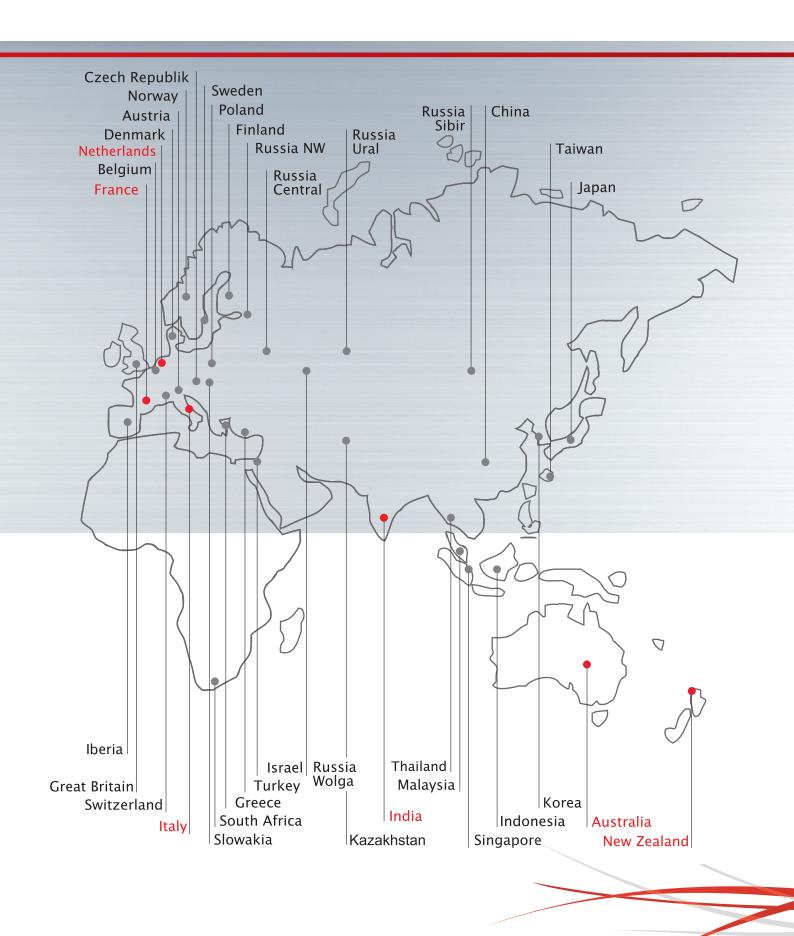
## Весь мир - наш дом

Качество «Сделано в Германии» - для Вас по всему миру



• = дистрибьютор





## Индивидуальный сервис для каждого

Мы создаем персональные решения «под ключ» для каждого кли



Все начинается с индивидуального консультирования. Мы охотно поможем Вам в Вашем проекте и найдем решения для любых требований. Мы специализируемся на решениях, отвечающих требованиям заказчика!



Протестируйте наши изделия с использованием Ваших встраиваемых устройств. Мы с удовольствием пришлем Вам образец корпуса для ознакомления без каких-либо обязательств.

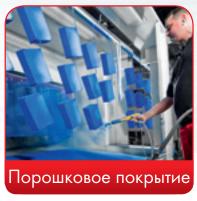


Начиная с небольшого отверстия и заканчивая большими посадочными гнездами, мы сделаем для Вас любую механическую доработку согласно Вашим индивидуальным специфика-



Благодаря совреме ству, оснащенному мы точно, быстро и зеруем отверстия л согласно Вашим по

Фрезер



Мы нанесем на корпуса и системы подвеса порошковое покрытие любого желаемого цвета RAL. Само собой разумеется, возможны и специальные цвета.



При необходимости мы также можем окрасить все корпуса в любой цвет RAL. При этом также возможно использование специальных красок.



При необходимости мы напечатаем Ваш логотип, а также надписи или маркировку методом трафаретной печати.



Цифровая печать о образна в случае н а также для более жений.



Для защиты Ваших встроенных устройств от электромагнитного излучения мы предлагаем стандартный корпус с защитой от электромагнитных воздействий. По желанию мы изготовим для Вас почти любой другой корпус ROLEC в исполнении с защитой от электромагнитных воздействий.



Для всех типов корпусов мы можем предложить Вам стекла для дисплея необходимого размера. В зависимости от требований заказчика, стекла могут быть из различных материалов и иметь различную толщину.



Мы визуализируем Ваши идеи еще на этапе проектирования/разработки и делаем их реальными. В виде первого образца для тестирования или в качестве основы для проектирования компонентов.



Вам нужен пластик особого материала поликарбоната или просто. Мы с удово их для Вас.

### ента. Независимо от партии.





нному производстанками с ЧПУ, эффективно отфреюбой сложности желаниям.



Наше предложение также включает в себя гравировку надписей заказчика. Мы с удовольствием сделаем для Вас гравировку в любом желаемом цвете.



Благодаря нашему собственному лазерному центру мы быстро и качественно обрабатываем корпуса и панели из нержавеющей стали по Вашим индивидуальным спецификациям.



Вы хотите получить все компоненты уже собранными? Проще простого! Наша команда сборщиков выполнит все монтажные работы для Вас.



собенно целесоебольших партий, сложных изобра-



Подходящие лицевые панели, монтажные пластины, монтажные шины или зажимы, широкий выбор кабельных вводов, заглушек и т. д. также входят в ассортимент ROLEC.



Мы спроектируем индивидуальные пленочные клавиатуры согласно Вашим требованиям и по желанию непосредственно установим их.



К аксессуарам относятся также индикаторные пленки, которые мы индивидуально изготавливаем.



альные риалы

овый корпус из ? Например, из ASA ( Luran S). Это льствием изготовим



В наших стандартных формах в наиболее часто используемых местах соединения предусмотрены сменные вставки для модификаций. Так можно быстро, надежно и экономично реализовать особые пожелания.



В случае заказа большой партии корпусов и деталей наши специалисты разработают вместе с Вами индивидуальный дизайн. Даже самые необычные проекты мы можем реализовать быстро и согласно Вашим пожеланиям.

Если у Вас есть особые пожелания, выходящие за рамки приведенных здесь услуг, обращайтесь к нам. Мы специализируемся на решениях, отвечающих требованиям заказчика. Мы с удовольствием выполним даже необычные заказы.

Мы поможем Вам именно там, где многие другие Вам откажут.

# Обзор продукции

Корпуса и системы подвеса

### Алюминиевые корпуса

9	aluDISC	10
	aluCASE	- 11
	aluCLIC	12
	aluSMART	13
	aluPLUS	14
	aluKOM	15
	aluNORM	16
	conFORM	17
	aluTWIN	18

### Корпуса из нерж. стали



### Мобильные ручные корпуса

МООИЛЬНЫС	ручные корпуса	
	handCASE	23
	mobilCASE	24
	aluDISPLAY	25

### Пластиковые корпуса

	starCASE	27
	technoPLUS	28
7	technoCASE	29
	technoBOX	30

### Полиэфирный корпус

• •	
polyTOP	32
polyDOOR	33
polyKOM	34

### Пультовые корпуса

	multiPANEL	36-37
	commandCASE	38
·	aluFACE	39
	multiVISION	40-41
	topVISION	42

### Системы подвеса

profiPLUS 50&70 44	-45
taraPLUS	46
QUADRO50/60/80	47



# **Алюминиевые корпуса** Совершенный дизайн и техника





## aluDISC

Во всех отношениях круглый корпус

Первый круглый алюминиевый корпус для промышленной электроники и электронных компонентов. В крышке уже предусмотрено углубление для пленочной клавиатуры или лицевой панели. Возможно крепление корпуса с установленной крышкой.



- 4 типоразмера корпуса; AR120 с защитной крышкой
- Размеры от (Д) 110 x (Ш) 97 x (В) 55 мм до (Д) 190 x (Ш) 179 x (В) 90 мм
- Материал корпуса: литой под давлением алюминий
- Поверхность корпуса: порошковое покрытие RAL 7035
- Возможно крепление корпуса с установленной крышкой
- Винты крепления крышки из нержавеющей стали 1.4567
- Углубление в крышке для пленочной клавиатуры или лицевой панели
- Декоративные накладки на защелках из полиоксиметилена (POM)



Декоративные накладки на защелках.



Возможно крепление корпуса с установленной крышкой.



Углубление для размещения пленочной клавиатуры или лицевой панели.



Поставляются встроенные держатели крышки.

















### Класс защиты IP 66/IP 67, опционально IP 69K



## aluCASE

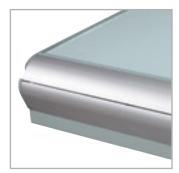
Премиум-корпус из алюминия

Дизайнерский алюминиевый корпус эргономичной формы для промышленной электроники. Либо в зоне видимости на стене, либо встроенный в станок и оборудование. Возможно крепление корпуса с установленной крышкой.



### Обзор наиболее важных особенностей изделий:

- 29 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 75 x (Ш) 50 x (В) 33 мм до (Д) 430 x (Ш) 300 x (В) 120 мм
- Материал корпуса: алюминиевое литье под давлением
- Поверхность корпуса: порошковое покрытие RAL 7040
- Возможно крепление корпуса с установленной крышкой
- Винты крепления крышки из нержавеющей стали 1.4567
- Углубление в крышке для пленочной клавиатуры или лицевой панели
- Декоративные накладки на защелках из полиоксиметилена (POM)
- Встроенные держатели крышки из полипропилена (ПП)



Наружные петли без видимых винтов.



Версия с прозрачной крышкой предлагается в двух разных исполнениях по размеру.



Встроенный держатель крышки.



Ограничение доступа с помощью встроенного замка.

Соответствие:











## aluCLIC

### Быстросменный корпус

Ультрасовременный корпус для электроники, увеличивающий скорость установки и замены. Благодаря винтовому креплению с обратной стороны возможно использование почти всей передней части корпуса.



- 3 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 130 x (Ш) 90 x (В) 70 мм до (Д) 200 x (Ш) 130 x (В) 70 мм
- Материал корпуса: литой под давлением алюминий
- Поверхность корпуса: порошковое покрытие RAL 7035
- Крышка и нижняя часть с винтовым креплением с обратной стороны
- Крепление корпуса только с установленной крышкой
- Крепление путем фиксации на быстросменном кронштейне
- Винты крепления крышки из нержавеющей стали 1.4567
- Углубление в крышке для пленочной клавиатуры или лицевой панели
- Возможно полное использование всей передней части корпуса



Защелкивание вместо винтового крепления.



Быстросменный кронштейн.



Больше места для встраиваемых компонентов.



Крышка крепится винтами с обратной стороны.





### Класс защиты IP 66, IP 67 опционально IP 69K



## aluSMART

Корпус на кронштейне из нерж. стали

Дальнейшее развитие быстросменного корпуса aluCLIC. Использование всей площади передней поверхности без мешающих головок винтов. Надежное крепление сзади на кронштейне из нержавеющей стали.



- 3 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 130 x (Ш) 90 x (В) 70 мм до (Д) 200 x (Ш) 130 x (В) 70 мм
- Материал корпуса: литой под давлением алюминий
- Поверхность корпуса: порошковое покрытие RAL 7035
- Крышка и нижняя часть с винтовым креплением с обратной стороны
- Крепление корпуса только с установленной крышкой
- Крепление путем привинчивания к кронштейну из нержавеющей стали
- Винты крепления крышки из нержавеющей стали 1.4567
- Углубление в крышке для пленочной клавиатуры или лицевой панели
- Возможно полное использование всей передней части корпуса



Надежное крепление на кронштейне из нержавеющей стали винтами из нержавеющей стали.



Простой монтаж благодаря прилагаемому инструменту.

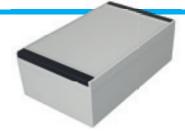


Больше места для встраиваемых компонентов.



Крышка крепится винтами с обратной стороны.





## aluPLUS

### Плюс в технологии и дизайне

Разнообразные области применения. Также пригоден для настенного монтажа на открытом воздухе, например, для промышленной электроники и машиностроения. Декоративные накладки закрывают винты настенного крепления и винты крепления крышки и придают корпусу привлекательный внешний вид.

- 8 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 125 х (Ш) 84 х (В) 59 мм до (Д) 260 х (Ш) 160 х (В) 90 мм
- Материал корпуса: литой под давлением алюминий
- Поверхность корпуса: порошковое покрытие RAL 7035
- Возможно крепление корпуса с установленной крышкой
- Винты крепления крышки из нержавеющей стали 1.4567
- Углубление в крышке для пленочной клавиатуры или лицевой панели
- Декоративные накладки для закрытия зоны монтажа
- Декоративные накладки на защелках из пластика ПБТ (полибутилентерефталат)
- Совместимы с предлагаемыми на рынке стандартными корпусами, поэтому возможна простая замена





Декоративные накладки на защелках.



Возможно крепление корпуса с установленной крышкой.



Углубление для размещения пленочной клавиатуры или лицевой панели.



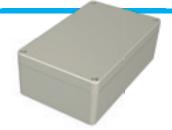
Встроенные держатели крышки.







#### Класс защиты ІР 66



# aluKOM

Классический стандартный корпус

Прототип корпуса, ставший мировым стандартом. Изначально разработанный в качестве клеммной коробки, он идеально подходит для крепления всех электронных и электрических компонентов.



- 24 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 50 х (Ш) 45 х (В) 30 мм до (Д) 600 x (Ш) 310 x (В) 110 мм
- Материал корпуса: алюминиевое литье под давлением/кокильное литье
- Поверхность корпуса: порошковое покрытие RAL 7032
- Винты крепления крышки из нержавеющей стали 1.4567
- Совместимы с предлагаемыми на рынке стандартными корпусами, поэтому возможна простая замена
- Прототип корпуса от изобретателя Фридхельма Розе





Предлагается подходящее наружное крепление.



Опциональное крепление крышки посредством внутренней петли.



Опциональное крепление крышки посредством внутренней крепежной петли.



Также поставляется с наружными петлями.

















## aluNORM

Многовариантный алюминиевый корпус

Огромное разнообразие стандартных типоразмеров в четырех исполнениях. Возможность комбинирования очень низких и очень высоких вариантов. Одноканальное крепление для обеспечения дополнительного места для установки электронных компонентов внутри корпуса.



- 4 варианта корпуса: глубокая нижняя часть, плоская крышка плоская нижняя часть, глубокая крышка плоская нижняя часть, плоская крышка глубокая нижняя часть, глубокая крышка
- 86 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 50 x (Ш) 65 x (B) 40 мм до (Д) 640 x (Ш) 320 x (В) 120 мм
- Материал корпуса: алюминиевое литье под давлением/кокильное литье
- Поверхность корпуса: порошковое покрытие RAL 7032
- Размерная совместимость с полиэфирными корпусами polyTOP, поэтому возможна простая замена
- Специально разработанные наружные крепления из литья под давлением цинка (начиная с AS 080)





Опционально поставляется со сплошным наружным креплением...



... или с отдельными ножками.



Также поставляется с удерживающими петлями.



Опциональные внутренние (пружинные) петли.











### Класс защиты IP 66, опционально IP 67



### conFORM

Корпус, прошедший испытания на эмс

Очень прочный корпус с защитой от ЭМС, со стандартным защитным ЭМС-экранированием без дорогого проводящего уплотнения. Идеально подходит для электронных встроенных компонентов, нуждающихся в особой защите от электромагнитных воздействий.

- Стандартный корпус с защитой от электромагнитных воздействий
- 14 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 79 х (Ш) 84 х (В) 44 мм до (Д) 268 x (Ш) 168 x (В) 100 мм
- Предлагается в 4 вариантах размеров в исполнении conTROL с крышкой с защитным бортиком
- Размеры от (Д) 129,8 x (Ш) 84,8 x (B) 55 мм до (Д) 179,8 x (Ш) 84,8 x (В) 78 мм
- Материал корпуса: алюминиевое литье под давлением
- Поверхность корпуса: порошковое покрытие RAL 7032
- Винты крепления крышки из нержавеющей стали 1.4567
- Совместимы по размеру с предлагаемыми на рынке стандартными корпусами, поэтому возможна простая замена





Высокий выступ в крышке и ...



...зубцы в нижней части для обеспечения сплошного контакта.



Опционально поставляется с практичными наружными



Вариант conTROL - крышка с защитным бортиком.









## aluTWIN

Двухкамерный алюминиевый корпус

Высокоэффективный алюминиевый корпус с двухкамерной системой для больших нагрузок. Этот корпус позволяет разделить электронику и зону клеммных соединений. Благодаря этому электроника остается защищенной во время электромонтажа.



- 4 типоразмеров корпуса
- 2 типоразмера корпуса с лицевой рамкой (серия КТЕ)
- Размеры от (Д) 166 х (Ш) 100 х (В) 55 мм до (Д) 240 x (Ш) 240 x (В) 103 мм
- Материал корпуса: алюминиевое литье под давлением
- Поверхность корпуса: Верхняя часть порошковое покрытие RAL 7040, нижняя часть порошковое покрытие RAL 7035
- Винты крепления крышки из нержавеющей стали 1.4567
- Надежная технология соединения благодаря клеммам для печатных плат или присоединительным зажимам в открывающемся отдельно клеммном отсеке
- Камеры разделяются с помощью перегородки



Возможны различные версии...



...в том числе с двумя значениями Серия КТЕ... глубины.





... aluTwin с передней рамкой.





# **Корпуса из нерж. стали** Для защиты внутренних устройств





# inoCASE A2/A4

Уникальные корпуса из нерж. стали

Новый критерий для промышленных корпусов из нержавеющей стали для электроники. Винты крепления крышки невыпадающие. Крепление за пределами полости корпуса благодаря внутренним каналам крепления.



- 18 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 140 x (Ш) 110 x (В) 60 мм до (Д) 430 x (Ш) 300 x (В) 120 мм
- Материал корпуса: Листовая нержавеющая сталь A2, 1.4301(AISI 304) или A4, 1.4404 (AISI 316L), толщина листа 1,25 мм
- Крепление без наружных накладок или отверстий в полости корпуса
- Уникальное изделие на рынке:
  Материал А2 с компактной одноканальной технологией,
  Материал А4 с двухканальной технологией,
  Монтажное крепление вне полости корпуса
- Устойчивость к агрессивным условиям окружающей среды, в том числе, в морской среде
- Опция: Замок и внешние петли из 1.4404/A4



Крепежные накладки в нижней части для встраиваемых компонентов.







A4: Монтаж с отдельными крепежными каналами вне полости корпуса.



A2: компактная одноканальная технология с каналами крепления вне полости корпуса.



Силиконовое уплотнение и болт заземления в крышке.



### Класс защиты IP 66/67, опционально IP 69K



# inoCASE A2/A4 mini

...с преимуществами дизайна

Очень маленькие, уникальные размеры изделий. Винты крепления крышки невыпадающие. Крепление вне полости корпуса благодаря внутренним каналам крепления.

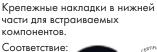


- 6 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 100 x (Ш) 70 x (В) 50 мм до (Д) 200 x (Ш) 90 x (В) 60 мм
- Материал корпуса: Листовая нержавеющая сталь A2, 1.4301 (AISI 304) или A4, 1.4404 (AISI 316L), толщина листа 1,25 мм
- Крепление без наружных накладок или отверстий в полости корпуса
- Уникальное изделие на рынке: Материал А2 с компактной одноканальной технологией, Материал А4 с двухканальной технологией,
- Устойчивость к агрессивным условиям окружающей среды, в том числе, в морской среде
- inoCASE mini является уникальным изделием на рынке, сопоставимые изделия отсутствуют





части для встраиваемых компонентов.





А4: Монтаж с отдельными крепежными каналами вне





А2: компактная одноканальная технология с каналами крепления вне полости корпуса.



Силиконовое уплотнение и болт заземления в крышке.

# **Мобильные ручные корпуса**Ручной корпус для передвижного использования





### Класс защиты IP 66, опционально IP 67



## handCASE

Исключительно прочный ручной корпус

Благодаря эргономичному дизайну корпус хорошо лежит в руке. Специальная толщина стенки обеспечивает массивную защиту встроенных компонентов даже в самых суровых условиях. Корпус для тяжелых условий работы на выбор поставляется с или без батарейного отсека.

- 4 размера корпуса с 2 вариантами крышки в каждом случае и 2 исполнениями нижней части с батарейным отсеком
- Размеры от (Д) 80 x (Ш) 180 x (В) 42,4 мм до (Д) 100 x (Ш) 220 x (В) 62,4 мм
- Материал корпуса: алюминиевое литье под давлением
- Поверхность корпуса:
  Верхняя часть handCASE: Порошковое покрытие
  серебристый металлик
  Нижняя часть handCASE: порошковое покрытие RAL 9005
  handCASE-R: порошковое покрытие RAL 7035
- Углубление в крышке для пленочной клавиатуры или лицевой панели. Эргономичная форма для комфортной работы
- Защитный комплект с ремнём для переноски





Фиксирующая защелка и настенный держатель.



Защитный комплект с ремнём для переноски



Батарейный отсек...



...для внутреннего электропитания.





# mobilCASE

Многофункциональные корпуса

Три варианта ширины предоставляют свободу действий для любого возможного применения. Надежные торцевые заглушки защищают корпус и вмонтированные детали при эксплуатации впередвижных условиях. Наплечные ремни облегчают транспортировку и снимают нагрузку вовремя обслуживания. Доступно большое коли-чество аксессуаров.

- 3 типоразмера профиля, в каждом отдельном случае 1-компонентный и 2-компонентный вариант
- Предлагается высокая и плоская крышка
- Материал корпуса: алюминиевый прессованный профиль
- Материал крышки: цинковое литьё под давлением
- Поверхность корпуса: профиль, порошковое покрытие, серебристый металлик, Крышка порошковое покрытие RAL 9005
- Различные возможности: зажимной держатель, подставка, пультовая версия или настенное крепление
- Углубление для пленочной клавиатуры или лицевых панелей
- Класс защиты, профиль 1-компонентный IP 65, профиль 2-компонентный IP 54



Адаптер с кабельным вводом.



Боковины для шарнирного крепления



Защитный комплект с ремнём



Батарейные отсеки для двух и четырёх элементов AA





#### Класс защиты IP 54



## aluDISPLAY

Корпус из алюминиевого профиля

Корпус для дисплеев современного дизайна с продуманными до деталей характеристиками. Идеально подходит для монтажа электронных систем управления и узлов управления с плоскими компонентами.



- Материал корпуса: алюминиевый прессованный профиль
- Материал крышки: алюминиевое литье под давлением
- Поверхность корпуса: профиль, серебристый анодированный. Крышка: порошковое покрытие RAL 9005
- Разнообразные корпуса для плоских компонентов индикации и управления
- Простой и быстрый монтаж встраиваемых компонентов без демонтажа основной части
- Различные версии: пультовая версия, настенное крепление.Соединение или наклонное соединение для подсоединения к системе подвеса taraPLUS





Простой и быстрый монтаж без демонтажа основной части.





Возможность применения в качестве пультовой версии или на системе подвеса taraPLUS.



Для крепления печатных плат в пазах профиля необходимо демонтировать только крышку.



Направляющие внутри профиля удобны для монтажа внутренних элементов.

# Пластиковые корпуса

Высококачественые корпуса из ЛУРАН и АБС





#### Класс защиты ІР 66



### starCASE

### Премиум корпус из ЛУРАНа

Универсальный корпус из огнеупорного материала Луран. starCASE подходит практически для любой сферы применения и благодаря своему эргономичному современному дизайну также является превосходным корпусом для зоны видимости.



- 8 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 120 x (Ш) 90 x (В) 50 мм до (Д) 280 x (Ш) 170 x (В) 60 мм
- Материал корпуса: ASA-PC LURAN S
- Цвет корпуса: аналогичный RAL 7035
- Винты крепления крышки из нержавеющей стали 1.4567
- Углубление для пленочной клавиатуры или лицевых панелей
- Встроенные держатели крышки
- Декоративные накладки для закрытия зоны монтажа
- Огнестойкость: UL-94 VO





Встроенный держатель крышки.



Возможно крепление корпуса с установленной крышкой.



Поставляется также с пломбировочным комплектом



Ограничение доступа с помощью встроенного замка.





# technoPLUS

Стойкий к УФ-излучению из ASA Luran

Корпус из высококачественного, стойкого к УФ-излучению материала Луран для электронных компонентов, прежде всего, для установки вне помещений. Винтовые каналы закрываются невыпадающими декоративными заглушками.

- 5 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 130 x (Ш) 90 x (В) 70 мм до (Д) 270 x (Ш) 170 x (В) 90 мм
- Материал корпуса: ASA LURAN S, стойкий к УФ-излучению
- Поверхность корпуса: аналогичный RAL 7035
  Декоративные накладки из полипропилена (ПП), аналогичный RAL 7016
- Винты крепления крышки из нержавеющей стали 1.4567
- Углубление для пленочной клавиатуры или лицевых панелей
- Огнестойкость: UL-94 HB





Возможно крепление корпуса с установленной крышкой.



Декоративные панели для привлекательного внешнего вида.



Встроенные держатели крышки.



Опциональный монтажный кронштейн (Ø30-70 и >70 мм).







#### Класс защиты ІР 66



## technoCASE

Многовариантный корпус из АБС

Современный корпус с декоративными накладками, которые просто устанавливаются, чтобы закрыть винтовые каналы и придать корпусу своеобразный внешний вид. Крышку можно по выбору применять в качестве нижней части, а нижнюю часть – в качестве крышки. Это повышает разнообразие корпусов.



- 25 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 80 x (Ш) 80 x (В) 60 мм до (Д) 360 x (Ш) 240 x (В) 160 мм
- Материал корпуса: термопласт АБС
- Поверхность корпуса: аналогичный RAL 7035
  Декоративные накладки: АБС, аналогично RAL 7035, 7001, 6024, 5017, 3020 или 1023
- Винты крепления крышки из нержавеющей стали 1.4567
- Углубление для пленочной клавиатуры или лицевых панелей
- Функциональный и богатый выбор аксессуаров
- Огнестойкость: UL-94 HB





Декоративные накладки разных цветов.



Встроенные внутренние петли.



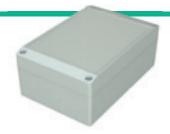
Поставляется также с пломбировочным комплектом



Адаптеры на DIN - рейку







## technoBOX

Элегантный стандартный корпус из АБС

Современный, недорогой и привлекательный корпус для монтажа электронных и электрических компонентов любого типа. Скошенные края крышки придают корпусу необычный внешний вид.



### Обзор наиболее важных особенностей изделий:

- 10 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 66 x (Ш) 51 x (В) 35 мм до (Д) 241 x (Ш) 161 x (В) 80 мм
- Материал корпуса: термопласт АБС
- Поверхность корпуса: аналогичный RAL 7035
- Углубление для пленочной клавиатуры или лицевых панелей
- Совместимы с предлагаемыми на рынке стандартными корпусами, поэтому возможна простая замена
- Огнестойкость: UL-94 HB



Поставляется также с наружными петлями.



Наружные крепежные крепления, поворотные на 90°.



Альтернативный дизайн со скошенными краями крышки.



Углубление для пленочной клавиатуры или лицевой панели.

Соответствие:





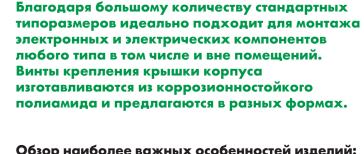
# **Полиэфирные корпуса** Атмосферостойкие и функциональные





# polyTOP

Модульный полиэфирный корпус





### Обзор наиболее важных особенностей изделий:

- 13 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 82 х (Ш) 82 х (В) 60 мм до (Д) 404 х (Ш) 404 х (В) 160 мм
- Материал корпуса: армированный стекловолокном полиэфир
- Поверхность корпуса: цвет, аналогичный RAL 7032
- Совместимость с установочными размерами серии aluNORM
- Винты крепления крышки из полиамида, шлиц
- Различные винты крепления крышки трехгранник, четырехгранник и внутренний шестигранник
- Огнестойкость: UL-94 VO



Наружные крепления, поворотные на 90°.



Широкий выбор ...



...винтов крепления крышки.



Поставляется также с наружны-

Соответствие:

















#### Класс защиты ІР 66



# polyDOOR Корпус с откидывающей крышкой

Изюминкой конструкции являются встроенные петли для откидывания крышки. Идеально подходит для применения вне помещений. По желанию все корпуса могут поставляться с прозрачным смотровым окном.



- 8 типоразмеров корпуса
- Также предлагается со смотровым стеклом (акриловое стекло) в крышке
- Размеры от (Д) 140 x (Ш) 120 x (В) 100 мм до (Д) 320 x (Ш) 200 x (В) 120 мм
- Материал корпуса: армированный стекловолокном полиэфир
- Поверхность корпуса: цвет, аналогичный RAL 7032
- Корпус со встроенной петлей
- Винты крепления крышки из полиамида, шлиц
- Различные винты крепления крышки трехгранник, четырехгранник и ручной винт
- Огнестойкость: UL-94 VO





Серийно с вмонтированными петлями.



Поставляется также со встроенным смотровым окном.



Широкий выбор ...



... винтов крепления крышки







# polyKOM

Стандартный корпус из полиэфира

Атмосферостойкий полиэфир. Для монтажа электронных или электрических компонентов любого типа в помещениях и на улице. Совместимость с предлагаемыми на рынке корпусами является еще одним преимуществом polyKOM.



- 15 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 80 x (Ш) 75 x (В) 55 мм до (Д) 400 x (Ш) 405 x (В) 120 мм
- Материал корпуса: армированный стекловолокном полиэфир
- Поверхность корпуса: цвет, аналогичный RAL 7000
- Стойкая к погодным воздействиям клеммная коробка для промышленной электроники
- Совместимы с предлагаемыми на рынке стандартными корпусами, поэтому возможна простая замена
- Ориентированный на пользователя ассортимент аксессуаров
- Огнестойкость: UL-94 VO



Наружное крепление V2A.



Также поставляется с винтами крепления крышки с внутренним шестигранником.



Также поставляется с наружной удерживающей петлей...



или наружной петлей.

















# Пультовые корпуса и системы подвеса

Правильное решение для систем управления оборудованием





# multiPANEL Display

Корпус для монтажа контрольных панелей

Универсальный корпус в пуристическом, многовариантном исполнении. Этот корпус позволяет устанавливать самые разные устройства. Эта версия служит для постоянной установки лицевой панели/панели управления или стеклянной передней панели, например, для сенсорных устройств.

- Профильный корпус изготавливается с миллиметровой точностью от 150 x 150 мм до 800x800 мм
- Приклеенная алюминиевая лицевая панель
- 3 варианта глубины корпуса: 70, 85 и 130 мм
- Возможность непосредственного доступа благодаря дверкам в трех исполнениях
- Высококачественные материалы: Алюминиевые прессованные профили, декоративные вставки из сатинированной нержавеющей стали
- Поверхность корпуса: корпус и задняя стенка или дверцы порошковое покрытие RAL 9005
- Идеальное подсоединение к системе profiPLUS 50 посредством подходящего соединения для панели
- Ручки, полки для клавиатуры и полка для мыши предлагаются в качестве аксессуаров





Доступно три исполнения по глубине.





multiPANEL Display - с алюминиевой лицевой панелью или подготовкой для установки стеклянной передней панели.



В качестве аксессуаров предлагаются полки для клавиатуры и мыши.



Также поставляется с дополнительной ручкой.





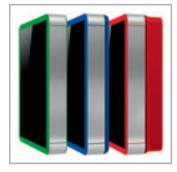
### multiPANEL Kommando

Дизайнерский пультовый корпус

Универсальный корпус в пуристическом, многовариантном исполнении. Этот корпус позволяет устанавливать самые разные устройства. В эту версию можно непосредственно устанавливать многие доступные не рынке панельные ПК или вставлять лицевые панели спереди или сзади.

#### Обзор наиболее важных особенностей изделий:

- Профильный корпус изготавливается с миллиметровой точностью от 150 x 150 мм до 800x800 мм
- Непосредственный монтаж панельного ПК или с установленной спереди либо сзади передней панелью
- 3 варианта глубины корпуса: 70, 85 и 130 мм
- Возможность непосредственного доступа благодаря дверкам в трех исполнениях
- Высококачественные материалы: Алюминиевые прессованные профили, декоративные вставки из сатинированной нержавеющей стали
- Поверхность корпуса: корпус и задняя стенка или дверцы порошковое покрытие RAL 9005
- Ручки, полки для клавиатуры и полка для мыши предлагаются в качестве аксессуаров



По желанию в любом специальном цветовом исполнении.

Соответствие:



multiPANEL Kommando – поставляется без или с установленной спереди или сзади лицевой панелью.



Также поставляется с дополнительной ручкой.



В качестве аксессуаров предлагаются полки для клавиатуры и мыши.





Экономичный пультовой корпус

Функциональный, прочный, экономичный и элегантный корпус для электрических или электронных компонентов для пультов управления. Уже предусмотрено углубление для пленочной клавиатуры, лицевых панелей или для установки пульта управления.



- 6 типоразмеров корпуса в 3 вариантах
- Размеры от (Д) 230 x (Ш) 200 x (В) 120 мм до (Д) 430 x (Ш) 300 x (В) 120 мм
- Материал корпуса: алюминиевое литье под давлением
- Поверхность корпуса: порошковое покрытие RAL 7035 Декоративные накладки эргономичной формы из алюминиевых профилей, серебристых анодированных
- Идеальное подсоединение к консольным системам profiPLUS или taraPLUS
- Углубление в крышке для пленочной клавиатуры или лицевых панелей
- 3 варианта закрывания: быстродействующий запорный механизм и петли, в качестве альтернативы также поставляется с замком или с полностью винтовым креплением



Декоративные рукоятки эргономичной формы.





С практичным быстродействующим запорным механизмом, предлагается в запираемом и незапираемом исполнении.



Вариант 1: Петли и 2 винта крепления крышки привинчены с обратной стороны.



Вариант 2: 4 винта крепления крышки привинчены с обратной стороны.



#### Класс защиты ІР 65



### aluFACE

Зарекомендовавший себя корпус

Разнообразные корпуса для пультов управления с возможностью преобразования. Идеально подходят для любого типа промышленной аппаратуры для управления и индикации.



- 6 вариантов: KTE, KCE, KSE, KVE, KVF и KE
- 50 размеров от (Д) 120 х (Ш) 120 х (В) 80 мм до (Д) 640 х (Ш) 320 х (В) 135 мм
- Материал корпуса: литой под давлением алюминий Передняя рамка: уголки из цинкового литья под давлением и алюминиевые профили Лицевая панель: Алюминий 3 мм, серебристый анодированный
- Поверхность корпуса: порошковое покрытие RAL 7040/7035
- Идеальное подсоединение к системам подвеса taraPLUS и profiPLUS
- Хорошо продуманная одноканальная технология для обеспечения большего монтажного объема
- Замок и петля в некоторых вариантах



КЕ: 1-компонентная плоская передняя рамка.





КСЕ/KSE: 2-компонентная верхняя KVE/KVF: 2-компонентная часть с низкой или высокой передней рамкой, встроенным замком и петлями.



верхняя часть с плоской передней рамкой и плоской нижней частью.



Комплект ручки цвета RAL 3020 или RAL 9005.



# multiVISION Display

Корпуса из алюминиевого профиля

Идеален в качестве корпуса для компонентов индикации для применения на улице и в помещениях благодаря классу защиты IP 65. Также возможно применение в качестве корпуса для монтажа контрольных панелей.



- 3 значения глубины профиля, 9 возможностей комбинации
- Размеры макс. (Д) 800 x (Ш) 800 x (В) 60-360 мм
- Материал корпуса: алюминиевое литье под давлением и алюминиевые профили
- Поверхность корпуса: порошковое покрытие RAL 7040 или специальные цвета по желанию
- Идеальное подсоединение к системам подвеса profiPLUS, QUADRO и taraPLUS
- Откидная передняя и задняя дверцы
- Запирание при помощи замка и петли
- Монтаж лицевой панели без видимых винтов



Однокомпонентный профиль, задняя стенка с замком и петлями.



двухкомпонентный профиль (например 120/60), с замком и петлями.



Комплект ручки цвета RAL 3020, также предлагается в цвете RAL 9005.



Возможно подсоединение ко всем системам подвеса ROLEC.







#### Класс защиты ІР 65



### multiVISION Kommando

Разнообразные корпуса

Из соображений дизайна корпус основного профиля был разработан в виде радиатора охлаждения. Комбинация с тремя различными профилями обеспечивает достаточно места для встраиваемых компонентов.



- 1 глубина профиля, +3 варианта дверцы для большей глубины
- Размеры макс. (Д) 800 x (Ш) 800 x (В) 120-300 мм
- Материал корпуса: алюминиевое литье под давлением и алюминиевые профили
- Поверхность корпуса: порошковое покрытие RAL 7040 или специальные цвета по желанию
- Идеальное подсоединение к системам подвеса profiPLUS, QUADRO и taraPLUS
- Откидная передняя и задняя дверцы
- Запирание при помощи замка и петли
- Монтаж лицевой панели без видимых винтов



Однокомпонентный профиль, задняя стенка с замком и петлями.



двухкомпонентный профиль (например 120/120), с замком и петлями.



Двухкомпонентный профиль (например 120/60).



multiVISION Kommando: Предлагаются комплекты ручки для любых размеров.







# topVISION

Пультовый корпус из листовой стали

Не подверженная влиянию времени комбинация корпуса из листовой стали с алюминиевой передней рамкой. Лучше всего подходит для контрольных устройств с большими дисплеями и клавишными панелями или выключателями.



- 10 типоразмеров корпуса
- Размеры от (Д) 300 x (Ш) 200 x (В) 201 мм до (Д) 600 х (Ш) 400 х (В) 251 мм
- Материал корпуса: стальной лист, оцинкованный Передняя рамка: уголки из цинкового литья под давлением и алюминиевых профилей Лицевая панель: Алюминий 3 мм, серебристый анодированный
- Поверхность корпуса: Передняя рамка порошковое покрытие RAL 7040, корпус порошковое покрытие RAL 7035
- Идеальное подсоединение к системам подвеса profiPLUS, QUADRO и taraPLUS
- Запирание при помощи замка и петли
- Монтаж лицевой панели без видимых винтов





Встроенная, эргономичная ручка. Ручки RAL 3020, красный цвет.



Ручки RAL 9005, черный цвет.



Поворотный фиксатор с замком.





## Системы подвеса

Для идеальной подвески корпусов как пультов управления







# profiPLUS 50

Система подвеса в современном дизайне

Дизайн гармонирует с современным оборудованием. Быстрый монтаж, различные системные компоненты и разнообразие адаптеров для подсоединения панельных ПК ведущих производителей оставляют систему вне конкуренции.



#### Обзор наиболее важных особенностей изделий:

- Материал системных компонентов: литой под давлением алюминий, порошковое покрытие RAL 7035
- Материал несущих профилей: алюминиевый прессованный профиль, серебристый анодированный
- Компоненты для разных систем, самая высокая степень гибкости применения
- Адаптер Vesa со схемой расположения отверстий 75х75 и 100х100 мм
- Все адаптеры серийно имеют предварительно смонтированный несущий профиль
- Применяется со всеми пультовыми корпусами ROLEC
- Ввод, подходящий для штекеров HDMI, DVI или сетевых разъемов
- Встроенная защита кабеля



Неважно, идет ли речь о profiPLUS Простое выравнивание высоты 50 или 70: обе системы обеспечис с помощью запатентованной вают достаточно места для кабельного ввода

Соответствие:



с помощью запатентованной «юстировки отдельным винтом».



Полное выравнивание потенциалов для защиты людей и оборудования.



Подходящие адаптеры для панелей, например, Siemens, Beckhoff, B&R.





# profiPLUS 70

Система подвеса в современном дизайне

Дизайн гармонирует с современным оборудованием. Быстрый монтаж, различные системные компоненты и возможность адаптации к системе 50 для использования всех соединений 50, оставляют систему вне конкуренции.



- Материал системных компонентов: литой под давлением алюминий, порошковое покрытие RAL 7035
- Материал несущих профилей: алюминиевый прессованный профиль, серебристый анодированный
- Компоненты для разных систем, самая высокая степень гибкости применения
- Адаптер Vesa со схемой расположения отверстий 75x75 и 100x100 мм
- Все адаптеры серийно имеют предварительно смонтированный несущий профиль
- Применяется со всеми пультовыми корпусами ROLEC
- Ввод, подходящий для штекеров HDMI, DVI или сетевых разъемов
- Полное выравнивание потенциалов



Встроенная защита кабеля во всех частях системы.



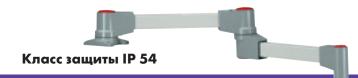
Встроенная система установочных винтов для настройки диапазона поворота.



Редукционный адаптер для подсоединения к плоскому корпусу.



Адаптер для сигнальных ламп.





Многовариантная система подвеса

Специальная конструкция сочетает в себе круглые и угловые профили, благодаря чему обеспечивается высокая статическая устойчивость. Большие отверстия в компонентах системы служат для простого ввода кабелей.



- 3 значения сечения профиля: круглое Ø 48 и 70 мм, прямоугольное 40х60 мм
- Материал системных компонентов: алюминиевое литье под давлением, порошковое покрытие RAL 7040
- Материал несущих профилей: сталь, волоченая, порошковое покрытие RAL 7035
- Простое и быстрое размещение благодаря установочным винтам
- Применяется со всеми корпусами ROLEC для монтажа контрольных панелей
- Кабельный ввод для кабелей HDMI, коммуникационных кабелей, USB, (не подходит для разъемов DVI)
- С помощью специального угольника возможен переход от круглого сечения Ø 48 мм к квадратному сечению 50 мм (Quadro50)



Доступны различные элементы.



Трубы круглого и прямоугольного Поворотный соединитель сечения





Предлагаются различные соединения.







# **QUADRO** 50/60/80

Системы подвеса для больших нагрузок

Благодаря особой структуре элементов из высокопрочного чугуна достигается чрезвычайно высокая грузоподъемность. Система также имеет отличные показатели общей статики благодаря комбинации со стальными профилями.



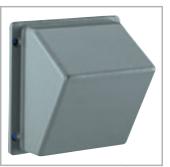
- 3 значения сечения профиля: квадрат 50, 60 и 80 мм
- Для средних и больших нагрузок
- Материал системных компонентов: алюминиевое литье и высокопрочный чугун, порошковое покрытие RAL 7040
- Материал несущих профилей: сталь, волоченая, порошковое покрытие RAL 7035
- С помощью специального угольника возможен переход от квадратного сечения 50 мм (Quadro50) к круглому сечению Ø48 мм (taraPLUS)
- Адаптер сигнальных ламп для Quadro 50 и угольника 80
- Применяется с корпусами commandCASE, topVISION и multiVISION для монтажа контрольных панелей
- Ввод, подходящий для штекеров HDMI, DVI



Доступны различные элементы.



Поворотный соединитель



Наклонный адаптер.



Адаптер сигнальных ламп для QUADRO 50 и угольника 80.







**>>** 

Кузница идей, технологический лидер, партнер, которому Вы можете доверять и который поможет решить Ваши проблемы. Это то, чем ROLEC является и чем ROLEC будет всегда.



Маттиас Розе, директор ROLEC